



**CHG-BD1**

Notice d'utilisation	<b>FR</b>
Operating manual	<b>EN</b>
Instrucciones de uso	<b>ES</b>
Manual do utilizador	<b>PT</b>
Gebrauchsanweisung	<b>DE</b>
Инструкция по использованию	<b>RU</b>
Instrukcja obsługi	<b>PL</b>
Návod k použití	<b>CS</b>
Upute za upotrebu	<b>HR</b>
Инструкция за използване	<b>BG</b>
Navodilo za uporabo	<b>SL</b>
Οδηγίες χρήσης	<b>EL</b>
Kezelési utasítás	<b>HU</b>
Інструкція з використання	<b>UK</b>
إرشادات التشغيل	<b>AR</b>

**1280-2784**

# ALTIS ECOBOOST 2 3 ЕЛЕКТРОННИМ ТЕРМОСТАТОМ (UK)

## Вступ

Марка Atlantic, що існує з 1968 року, відома завдяки своїй спеціалізації у галузі систем опалення, теплового комфорту та економії енергії. У придбаній вами новій моделі ALTIS ECOBOOST 2 втілилися 40 років досвіду та новацій. Сподіваємося, що наш виріб повністю задовольнить ваші потреби. Дякуємо за довіру до марки Atlantic!

Для докладної інформації про усі наші рішення, ласкаво просимо до сайту: [www.atlantic-comfort.com](http://www.atlantic-comfort.com)

## Технічні характеристики приладу

Усі моделі конвекторів мають ступінь захисту від пилу та бризок води IP 24. Клас захисту II від ураження електричним струмом

### Таблиця технічних параметрів конвектора.

Потужність (Вт)	500	1000	1500	2000	2500
Номинальна напруга	230V~				
Сила струму (А)	2.17	4.35	6.52	8.70	10.87
Розміри (мм)	364x450x78	468x450x78	606x450x78	764x450x78	902x450x78
Вага (кг)	2.85	3.20	4.40	5.15	6.30
Тип підключення	Type Y				
Захист від небезпечного проникнення води	IP24				
Регулятор температури	Електронний				

## Комплектність:

1. Конвектор - 1 шт.
2. Кронштейн - 1 шт.
3. Керівництво з експлуатації - 2 шт.
4. Упаковка - 1 шт.

## Встановлення

Щодо встановлення, дивіться фірмову табличку на виробі та інструкцію част.1/1: артикул 1280-2780.

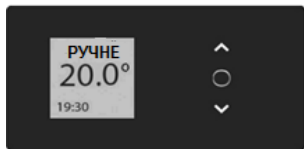
Ваша модель може встановлюватися як у переносній (мобільній), так і у стаціонарній версії.

**УВАГА:** прилади, що не обладнані вилкою, не можна встановлювати у переносній версії.

## Використання

**Увага! Забороняється використовувати конвектор з пошкодженою вилкою, шнуром; знімати кожух при включеному в електромережу конвекторі; накривати конвектор матерією, предметами одягу та т.п.**

## ПРИНЦИП РОБОТИ



– Збільшення та зменшення температури (від 7°C до 30°C виключно у Ручному Режимі) без подальшого обов'язкового підтвердження.

- Навігація у меню;
- Підтвердження;
- Вимкнення;
- Блокування, розблокування

## РЕЖИМИ РОБОТИ

Користувачеві доступні 3 режими роботи:



### Ручне

Прилад постійно підтримує температуру, встановлену в налаштуваннях. Функція BOOST дозволяє приладу вімикнути нагрівання негайно після виявлення людської присутності в приміщенні.

### Прог

Прилад виконує внутрішню програму, налаштовану для кожного дня тижня. При увімкненні приладу, користувач може встановити наступні діапазони налаштувань: понеділок, вівторок, четвер та п'ятниця, Комфорт з 6.00 до 8.00 та з 18.00 до 22.00. Середа Комфорт з 6.00 до 8.00, з 12.00 до 14.00 та з 18.00 до 22.00. Субота і неділя, Комфорт з 6.00 до 22.00.

Користувач може змінювати зазначені діапазони та налаштовувати по 3 часових діапазони Комфорт на кожний день тижня.

Під час виконання цих діапазонів Комфорт, встановлена температура може регулюватися за допомогою  або .

Поза діапазонами Комфорт, встановлена температура – це температура Есо, яку можна налаштувати у рубриці Темп. ЕСО (дивіться розділ «Меню у режимі ПРОГ»).

Функція ПРИСУТНІСТЬ дозволяє приладу перемикатися на режим Комфорт одразу після виявлення людської присутності в приміщенні, навіть якщо прилад був запрограмований на режим ЕСО.


### АВТО

Прилад самостійно управляє переходом на температурні режими КОМФОРТ і ЕСО залежно від людської присутності в приміщенні.

## ВИМИКАЧ

Ззаду блоку управління приладу знаходиться кнопка Увімкнути/Вимкнути.

**Використовуйте цей вимикач тільки для тривалої зупинки опалювання (поза опалювальним сезоном).**


Для подачі живлення на прилад, встановіть кнопку Увімкнути/Вимкнути у положення  Якщо живлення приладу вимкнене, при повторному увімкненні доведеться заново налаштувати дату та час.

## ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ


Виберіть мову, потім дату та час. При першому увімкненні живлення,

- вмикається режим РУЧНЕ,
- задана температура налаштована на 20° С.




## УВІМКНЕННЯ / ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ


Щоб вимкнути обігрів, тривало натисніть на .

Підтвердіть команду «Вимкнути», натиснувши на .

Для увімкнення приладу, тривало натисніть на .

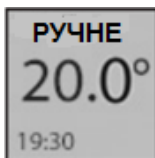
## БЛОКУВАННЯ УПРАВЛІННЯ




Щоб уникнути зміни налаштувань дітьми, можна заблокувати керування приладом, тривало натиснувши на кнопку . Виберіть «Блокувати»  та підтвердіть за допомогою .

Розблокування відбувається аналогічно шляхом вибору команди «Розблокувати» .

## НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

### У режимі РУЧНЕ:



- Збільшуйте за допомогою  (максимум 30°С).
- Зменшуйте за допомогою  (мінімум 10°С).
- Можна понизити додатково до 7°С (температура Антизамерзання, що є незмінною) за допомогою .

## У режимі ПРОГ:



Якщо на дисплеї висвічується ПРОГ, ви можете налаштувати діапазон програмування у режимі Комфорт.

Збільшуйте температуру за допомогою ▲ (макс. 30°C).

Зменшуйте температуру ▼ (мін. 10°C)




Якщо на дисплеї вказано ПРОГ ECO, ви можете налаштувати діапазон програмування у режимі ECO. Для зміни температури у діапазоні режиму ECO, вам доведеться зайти до меню Temp. ECO (див.розділ «*Меню у режимі ПРОГ*»)

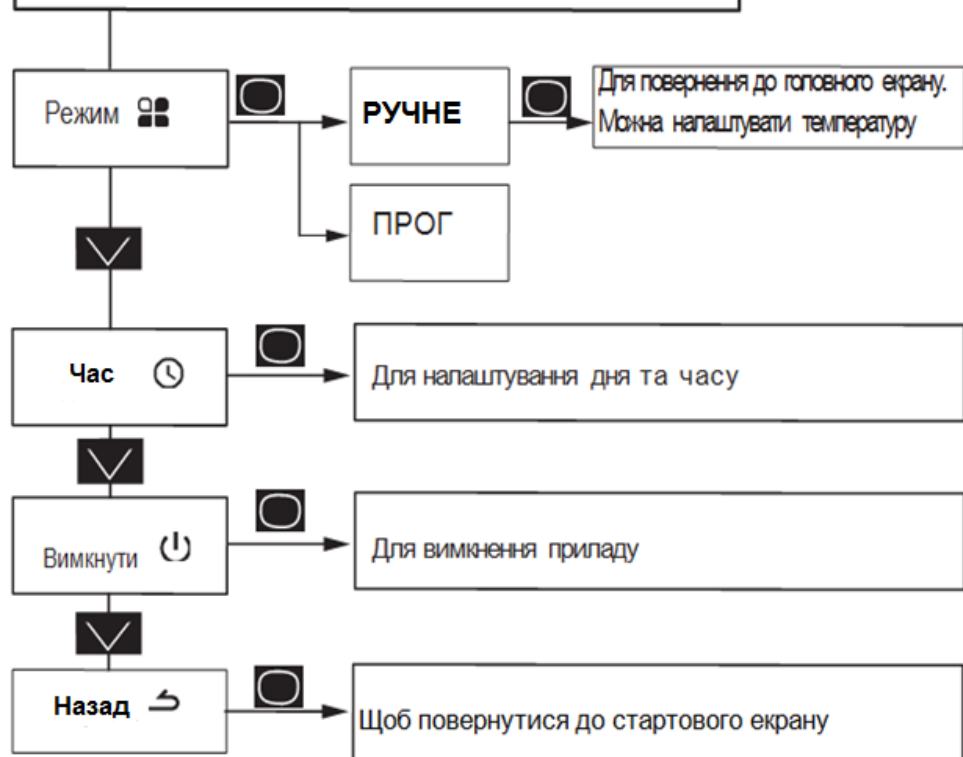


Якщо ви встановили температуру Антимерзання (7°C), то при переході до діапазону програмування у режимі ECO на дисплеї з'являється 6°C (автоматичне зниження на 1°C)

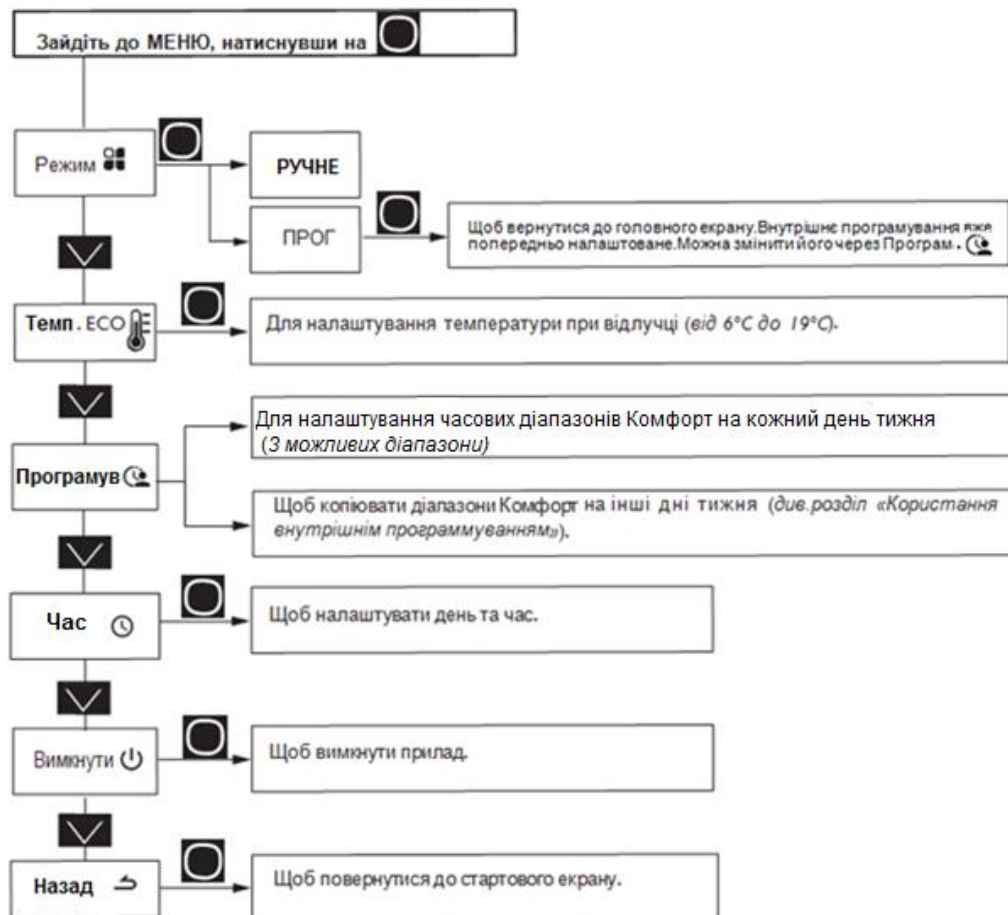
Якщо ви були у діапазоні програмування ECO, а потім повертаєтесь до діапазону програмування Комфорт, на дисплеї з'являється температура, що була попередньо налаштована у режимі Комфорт, або, якщо це перше використання – температура, що встановлена у режимі РУЧНЕ.

# Меню у режимі РУЧНЕ

Зайдіть до МЕНЮ, натиснувши на 



# Меню у режимі ПРОГ

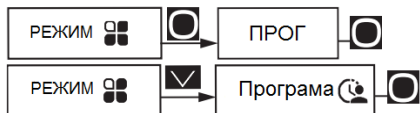


# КОРИСТУВАННЯ ВНУТРІШНІМ ПРОГРАМУВАННЯМ

## Як змінити Програми

Можна запрограмувати до 3 часових діапазонів Комфорт на кожний день тижня.

Поза діапазонами Комфорт, задана температура - це температура Есо, що можна налаштувати у рубриці Temp.ECO.



Виберіть день з допомогою . Підтвердіть .

Виберіть з допомогою . Підтвердіть .

Виберіть час початку з допомогою або . Підтвердіть .

Виберіть час закінчення з допомогою або . Підтвердіть .

## Як зкопіювати Програму

Можна зкопіювати програму з певного дня на інший день (на інші дні).

Виберіть . Підтвердіть .

Пролистайте дні з допомогою або . Виберіть день, на який виконується копіювання з допомогою .

Для підтвердження копіювання, виберіть «Копіювати». Підтвердіть .





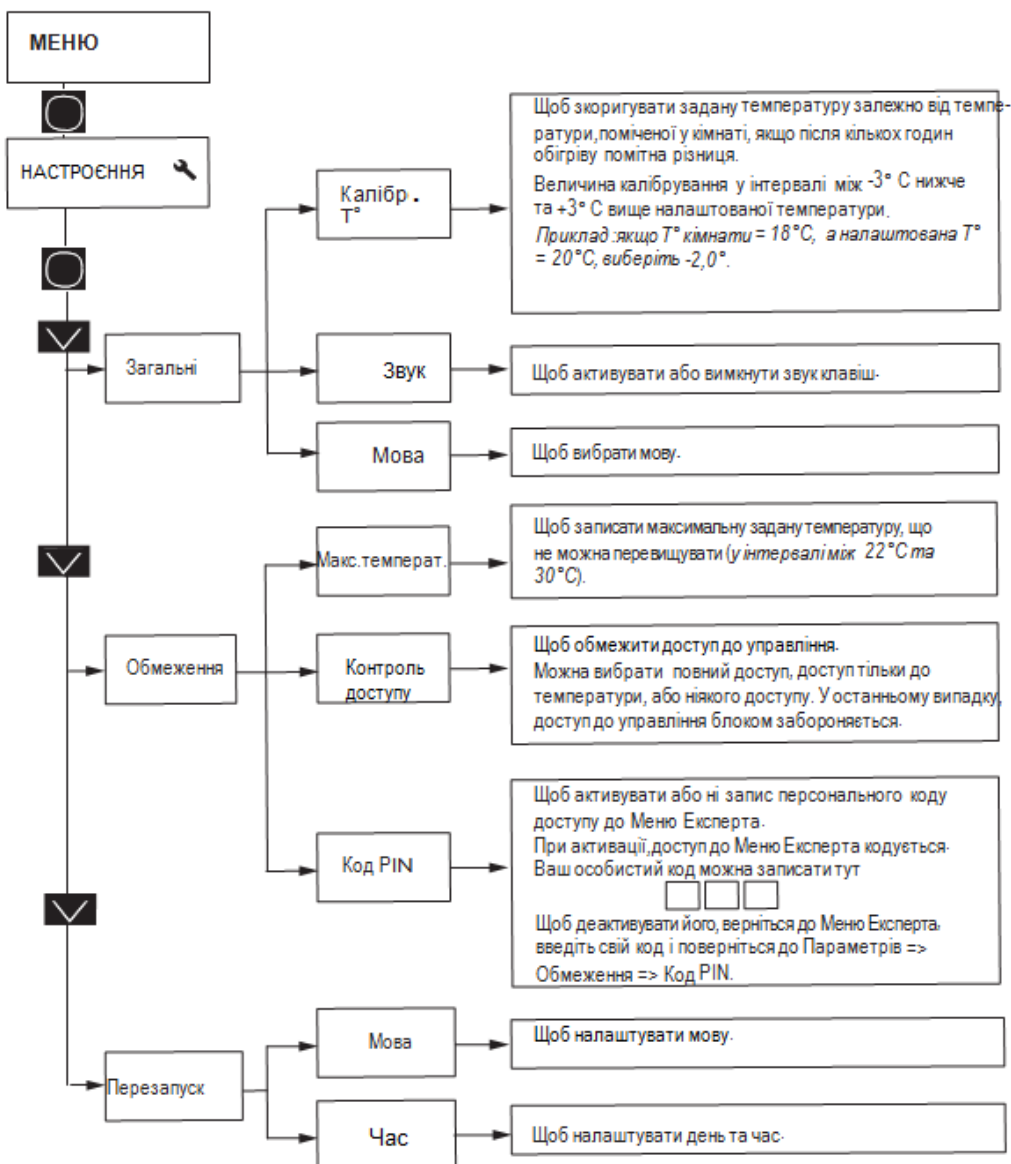
Приклад: копіювання програми з понеділка на вівторок, четвер, п'ятницю





# Меню ЕКСПЕРТ

Для доступу до просунутих функцій, натисніть одночасно на  та  і утримуйте більше 3 секунд.



### **З питань гарантійного, післягарантійного та сервісного обслуговування звертайтеся за тел. 0-800-500-885.**

При купівлі приладу вимагайте правильного заповнення гарантійних документів, перевірки зовнішнього вигляду виробу, цілісності його елементів і комплектності. Гарантійні документи додаються.

Претензії, що стосуються механічних ушкоджень і некомплектності приладу після продажу не приймаються.

Гарантійні документи дійсні тільки в оригіналі з позначкою про дату і місце продажу, підписом продавця, штампом торгуючої організації.

При неправильному оформленні або втраті гарантійних документів їх відновлення відбувається за встановленим законодавством України порядком. При відсутності у гарантійному і відривному талонах дати продажу гарантійний термін обчислюється з дати виробництва приладу підприємством виробником.

Вартість встановлення не входить у вартість виробу.

Гарантійне обслуговування виконується безкоштовно протягом гарантійного терміну експлуатації авторизованим сервісним центром. Прилад приймається на гарантійний ремонт тільки з інструкцією по експлуатації з правильно заповненими гарантійними документами та заявою покупця.

Гарантійний термін експлуатації приладу складає 24 місяці з дня продажу його роздрібною торгівлю. Термін виконання гарантійних зобов'язань становить не більше 14 діб з дня надходження приладу в організацію яка виконує ремонт.

Виробник не несе відповідальності за відхилення параметрів електромережі від норми і її технічний стан, а так саме за наслідки аварій, які викликані експлуатацією приладу.

Гарантійне обслуговування не надається в таких випадках:

- A.** невиконання правил зберігання, транспортування, установки, підключення та експлуатації виробу;
- B.** механічних пошкоджень виробу;
- C.** внесення технічних змін у виріб;
- D.** використання обладнання не за призначенням.

У цих випадках вартість ремонту сплачує покупець.

## ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ (УК)

Виробник гарантує відповідність товару вимогам позначеним нормативними документами ТУ У 29.7-35008375-002, ДСТУ EN 60335-2-30, ДСТУ EN 55014-1; ДСТУ EN 55014-2; ДСТУ EN 61000-3-2; ДСТУ EN 61000-3-3 за умови дотримання споживачем правил експлуатації, викладених в експлуатаційних документах.

– Гарантійний термін зберігання товару – 1 рік. Гарантійний термін зберігання відраховується від дати виробництва товару і закінчується датою , передбаченою виробником. Гарантійні зобов'язання виробника не діють у випадку, якщо продавець продав споживачеві товар, гарантійний термін зберігання якого закінчився.

– Гарантійний термін експлуатації товару – 2 роки. Протягом гарантійного терміну експлуатації споживач має право – на безкоштовний ремонт, а також на заміну товару або відшкодування його вартості згідно з вимогами Закону України «Про захист прав споживачів», в разі виявлення недоліків (відхилення від вимог нормативних документів). Якщо протягом гарантійного терміну товар експлуатувався з порушеннями правил або споживач не виконував рекомендації підприємства, яке проводить роботи по гарантійному обслуговуванню товару, ремонт здійснюється за рахунок споживача.

– Термін служби товару – 7 років. Виробник гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби товару (за умови проведення післягарантійного технічного обслуговування або ремонту за рахунок споживача).

Термін служби товару закінчується у разі:

- внесення в конструкцію товару змін або здійснення доробок, а так само використання вузлів, деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;
- використання товару не за призначенням;
- нанесення споживачем пошкоджень, в наслідок чого товар вийшов з ладу;
- порушення споживачем правил експлуатації та монтажу товару

<small>дійсний у разі заповнення</small> <b>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</b> <small>на технічне обслуговування протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації</small>	<small>дійсний у разі заповнення</small> <b>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</b> <small>на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації</small>	<small>дійсний у разі заповнення</small> <b>ВІДРИВНИЙ ТАЛОН</b> <small>на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації</small>
<b>Заповнює продавець</b> Конвектор, модель _____ Заводський № <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік) Продавець _____ (назва, адреса) Дата продажу _____ (число, місяць, рік) Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування) <b>МП</b>	<b>Заповнює продавець</b> Конвектор, модель _____ Заводський № <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік) Продавець _____ (назва, адреса) Дата продажу _____ (число, місяць, рік) Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування) <b>МП</b>	<b>Заповнює продавець</b> Конвектор, модель _____ Заводський № <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Дата виготовлення _____ (число, місяць, рік) Продавець _____ (назва, адреса) Дата продажу _____ (число, місяць, рік) Матеріально відповідальна особа _____ (підпис та розшифрування) <b>МП</b>
Корінець відривного талона на технічне обслуговування протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації ✂ Вилучений _____ 20 р. Виконавець _____ (підпис та розшифрування) ✂	Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації ✂ Вилучений _____ 20 р. Виконавець _____ (підпис та розшифрування) ✂	Корінець відривного талона на гарантійний ремонт протягом 2 років гарантійного терміну експлуатації ✂ Вилучений _____ 20 р. Виконавець _____ (підпис та розшифрування) ✂

Електроконвектор виготовлений відповідно до вимог ТУ У 29.7-35008375-002, ДСТУ EN 60335-2-30, ДСТУ EN 55014-1; ДСТУ EN 55014-2; ДСТУ EN 61000-3-2; ДСТУ EN 61000-3-3, випробуваний та визнаний придатним для експлуатації.

Відмітка ВТК про приймання \_\_\_\_\_



Заповнює виконавець	Заповнює виконавець	Заповнює виконавець
Виконавець _____ (підприємство, організація, адреса)	Виконавець _____ (підприємство, організація, адреса)	Виконавець _____ (підприємство, організація, адреса)
Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____	Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____
Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____ _____	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____ _____	Причина ремонту. Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини: _____ _____
Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)	Роботи з технічного обслуговування, виконані відповідно до порядку гарантійного обслуговування, ремонтом не вважаються.
Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____	Дата проведення робіт _____ (число, місяць, рік)
Номер пломбіватора _____	Номер пломбіватора _____	Підпис особи, що виконала роботу, та його розшифрування _____
<b>МП</b>	<b>МП</b>	<b>МП</b>
Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____	Номер пломбіватора _____
		<b>МП</b>
		Підпис споживача, що підтверджує виконання гарантійного ремонту _____



Виробник:  
Завод "УКРАТЛАНТИК",  
Адреса: 67663, Україна, Одеська обл.,  
Біляївський р-н, с. Усатове,  
вул. Агрономічна, 225  
Код за ЄДРПОУ 35008375

**ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН ДІЙСНИЙ В РАЗІ ЗАПОВНЕННЯ  
ЗАПОВНЮЄ ПРОДАВЕЦЬ**

Конвектор, модель \_\_\_\_\_ Заводський № \_\_\_\_\_

Дата виготовлення зашифрована в заводському номері:  
перші дві цифри - рік випуску, другі дві цифри - тиждень випуску, інші цифри - порядковий номер

Продавець \_\_\_\_\_ (ПІБ відповідальної особи продавця) \_\_\_\_\_ (підпис) **МП**

Дата продажу \_\_\_\_\_ (число, місяць, рік) Ціна \_\_\_\_\_ (гривень)



*\* Ця інформація відображена на наклейці, яку можна побачити з лівого боку або за передньою решіткою приладу*



- A Стандарти, знаки якості
- B Комерційна назва
- C Комерційний код
- D Код виробника
- E Серійний номер
- F Номер виробника